

# CONNECTED HOME



EINFACHE  
LÖSUNGEN PER  
FUNKSYSTEM



## Connected Home - Ihr erster Schritt zur Hausautomation.

Mit „**Connected Home**“ von Legrand verwandeln Sie Ihr Zuhause in Ihr erstes Smarthome. Komfortabel gesteuert - per Knopfdruck vor Ort oder via Smartphone von unterwegs.



## Inhalt

|                |   |    |
|----------------|---|----|
| 4-8            |   |    |
| Connected Home | Die perfekte Lösung für Ihr erstes Smarthome                    | 4  |
|                | Das leistet Connected Home für Sie: Systemaufbau und Funktionen | 6  |
|                | Die Vorteile eines flexiblen Systems                            | 8  |
| 10-14          |   |    |
| Eigenschaften  | Sender- und Bedienelemente                                      | 10 |
|                | Aktoren, elektrische Steuerung                                  | 12 |
|                | WiFi/Funk-Schnittstelle – Steuerung via App                     | 14 |
| 16-22          |   |    |
| Anwendung      | Anwendungsbeispiele für Ihr Zuhause                             | 16 |

# CONNECTED HOME

EINE HAUSAUTOMATIONS-  
LÖSUNG VON LEGRAND.

EINFACH, WIRTSCHAFTLICH,  
KOMFORTABEL.

**Ob per Smartphone oder Taster:  
Ein Knopfdruck genügt und  
Ihr Zuhause schaltet von  
Ruhemodus auf Komfort:**  
die Beleuchtung wird eingeschaltet,  
die Rollläden fahren nach oben,  
angeschlossene Geräte an einer  
Funksteckdose werden aktiviert.

Alles ganz nach Ihren Wünschen. So schaffen Sie dank des Legrand-Funksystems für „Connected Home“ ganz einfach Ihr persönliches Wohlfühlambiente. Diese Technologie verbindet bereits vorhandene Systeme zu einem neuen, funkgesteuerten System. Und das ohne große Veränderungen. Das Ergebnis ist eine komfortable Smarhome-Umsetzung mit minimalem Aufwand.

Smartphone



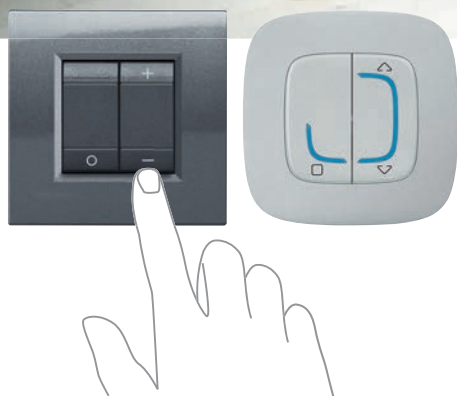
**Von wo aus auch immer:  
Sie haben alles unter  
Kontrolle!**

Unterwegs steuern Sie die Legrand-Funkautomation dank WiFi ganz einfach über Ihr Smartphone. Die dazugehörige Smartphone-App "MyHOME Play" gibt es für Android und iOS. Die WiFi-Schnittstelle ist dabei mit dem Internet und über ZigBee®-Funk mit den Hausautomationsgeräten verbunden.

# Home



Funksender und Steuerung vor Ort



WiFi/Funk-Schnittstelle zur Steuerung mit dem Smartphone von unterwegs



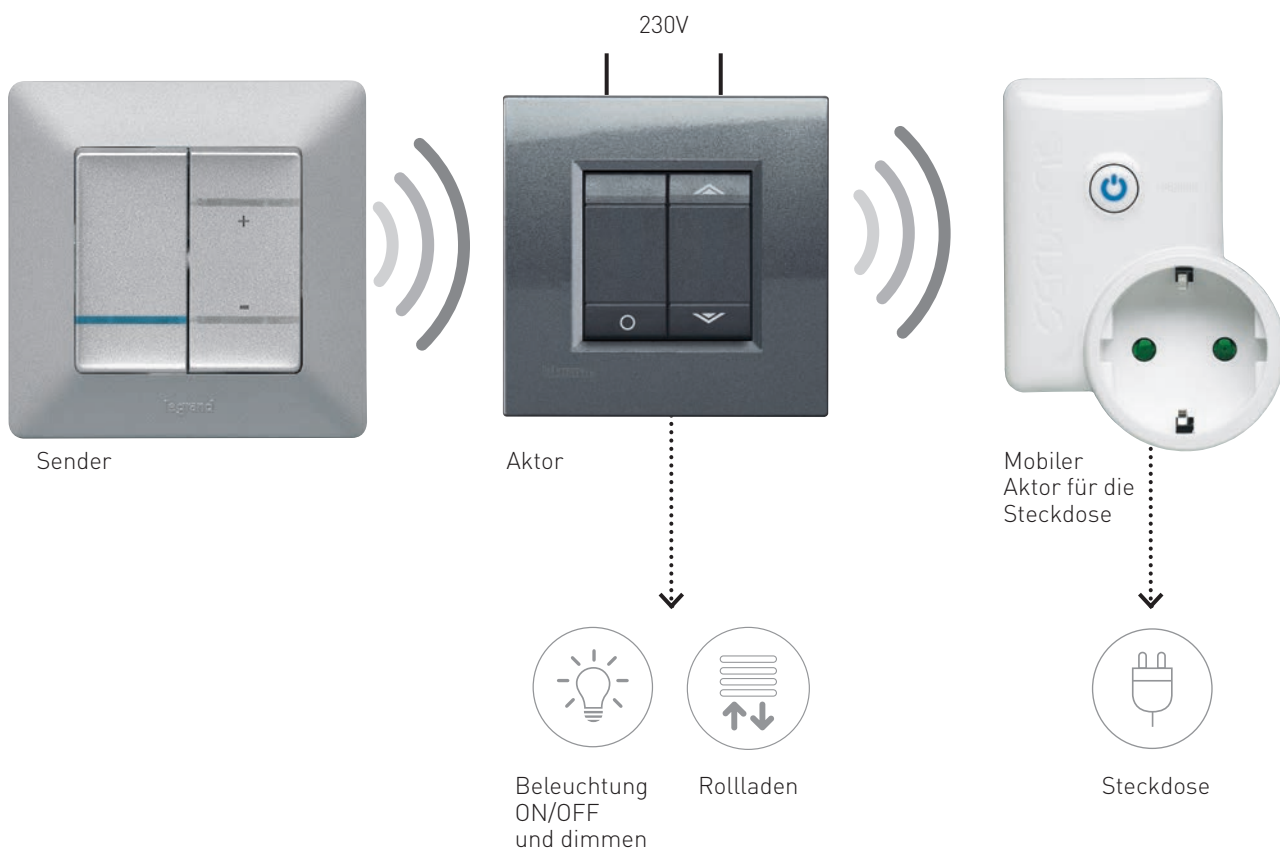


# AUFBAU, EINSATZ UND FUNKTIONEN

Das System besteht hauptsächlich aus Steuerungseinheiten (Aktoren), die mit dem elektrischen System und dem batteriebetriebenen Sendern verbunden sind. Hinzu kommt für die Smartphone-Steuerung eine WiFi/Funk-Schnittstelle.

**Diese Geräte bilden ein Funksystem, mit dem Sie folgende Funktionen steuern:**

- EINZEL- ODER ZENTRALSTEUERUNG VON BELEUCHTUNGEN, ROLLLADEN, JALOUSIEN UND MOBILEN VERBRAUCHERN (ZUM BEISPIEL: LAMPEN)
- AKTIVIERUNG VON SZENARIEN, DIE INDIVIDUELL AN IHRE VORGABEN ANGEPASST SIND, STEUERUNG ÜBER APPS.





WiFi/Funk-Schnittstelle



## Zwei neue Funktionen mittels Smartphone-App für funkgesteuerte Geräte:

**Energiesparfunktion:** Wenn Sie einmal vergessen haben, ein Gerät auszuschalten: Kein Problem! Schalten Sie es einfach per Smartphone aus.

**Sicherheit:** Erstellen Sie ganz einfach ein Szenario, welches die Beleuchtung und Rollläden steuert, um Ihre Anwesenheit zu simulieren.

# IHRE VORTEILE:

## EIN FLEXIBLES SYSTEM UND VIELE GRÜNDE, ES JETZT ZU NUTZEN!



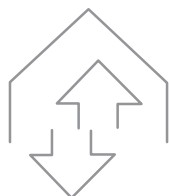
### KOMFORTABEL UND WIRTSCHAFTLICH

Per Funksteuerung nutzen Sie neue, komfortable und intelligente Funktionen ohne Änderung der vorhandenen elektrischen Verkabelung.



### SPARSAM UND SICHER

Die Energiesparfunktion: Nach Verlassen Ihres Zuhauses können Sie alle Verbraucher, die mit dem Funknetzwerk verbunden sind, von unterwegs mit dem Smartphone ausschalten. Das spart Geld und schafft Sicherheit.



### FLEXIBEL UND BEQUEM

Das Legrand-Funksystem nutzen Sie, wie Sie wollen:


- vor Ort über die Bedienmöglichkeiten im Haus (Taster, Fernbedienungen, etc.)
- Fern- oder auch Lokalsteuerung via Smartphone



### EINFACH UND ERWEITERBAR

Sie können Ihr Funksystem auch zukünftig sehr leicht modifizieren. Zum Beispiel wenn Sie weitere Funktionen für die Rollladensteuerung oder eine Gartenbewässerung hinzufügen wollen.





CONNECTED HOME  
PLUS ZIGBEE®  
VON LEGRAND:  
WER BIETET  
IHNEN MEHR?



### ÄSTHETISCHE INTEGRATION IN DIE SCHALTERSERIEN

Die Geräte sind im Design der Schalterserien Valena Life, Valena Allure, LivingLight und Axolute Design erhältlich. So harmonisieren sie perfekt zu Schaltern unterschiedlichster Designs.



### EINFACHE UND SCHNELLE PROGRAMMIERUNG

Das System ist ohne Verwendung von Werkzeugen und Software programmierbar. Das Umsetzen und Erweitern eines ZigBee®-Netzwerkes erfolgt durch einfaches Betätigen des Druckknopfes auf der Frontplatte des Gerätes.



### SICHERHEIT

Das System basiert auf einem Funknetzwerk von Geräten, die mit 2,4-GHz-Frequenz mittels ZigBee®-Protokoll kommunizieren. Diese ist definiert durch den internationalen Standard IEEE 802.15.4.



### INDIVIDUELL UND INTUITIV

Spezifische Szenarien können Sie einfach und intuitiv direkt über die App erstellen.

# SENDER-BEDIENELEMENTE

Vor Ort können die Beleuchtung, die Rollladensteuerung sowie die Szenarien auf verschiedene Arten gesteuert werden:

1. Wandfunktaster: Diese Funksender sind für Valena Life, Valena Allure, Axolute und LivingLight erhältlich. Sie sollten dem jeweiligen Schalterdesign angepasst werden.  
Legrand Funksender (für Design Valena Life & Valena Allure)  
Bticino Funksender (für Design Axolute & LivingLight)
2. Verwendung von Fernbedienungen (Design unabhängig)
3. Über eine Funk-Tasterschnittstelle mit traditionellen Schaltgeräten verbinden.

## 1) Die Wandsender für Legrand & Bticino müssen mit dem jeweiligen Schalterdesign komplettiert werden (Wippen, Rahmen, Tragring).



Funksender für ON/OFF,  
1-fach



Funksender für ON/OFF,  
2-fach



Funksender für Jalousie- und  
Rollladenaktor



Funksender für Dimmaktor



Funksender für vier  
Szenarienabrufe

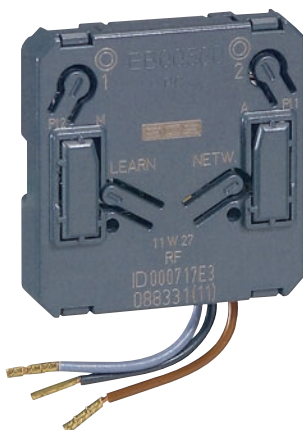
## 2) Fernbedienungen



Mit der Fernbedienung lassen sich 4, 5 oder 6 unterschiedliche Szenarien abrufen.

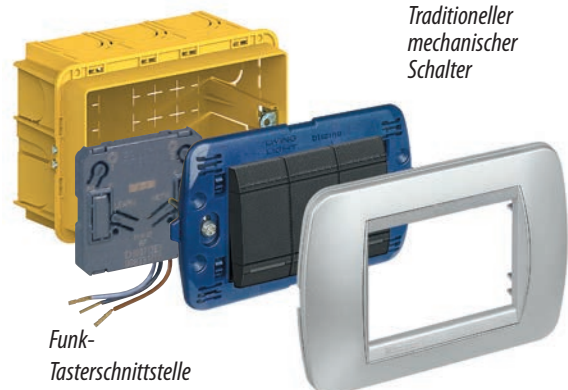


## 3) Funk-Tasterschnittstelle



Die Funk-Tasterschnittstelle für die Integration eines Schaltgerätes in das Funksystem, wie zum Beispiel einen traditionellen Wechselschalter oder einen Sensor mit einem NO-Kontakt am Ausgang. Installiert wird diese Tasterschnittstelle in einer Unterputzdose.

Beispiel einer Kompaktinstallation für Standard-Schalter und -Abzweigdosen



*Traditioneller mechanischer Schalter*

*Funk-Tasterschnittstelle*

# STEUERUNG / AKTOREN

Die Aktoren dienen zur Steuerung von elektrischen Geräten, etwa einer Beleuchtung oder eines Rollladenmotors. Sie können direkt an die elektrische Last angeschlossen werden und empfangen. Sie empfangen die Befehlssignale von einem Sender-Bedienelement. Dies erlaubt die Aktivierung, die Deaktivierung und die Regelung des Systems. Die Aktoren können aber auch direkt über die Aktoren-Tasten gesteuert werden.

Das Sortiment der Aktoren umfasst folgende Produkte:

1. Unterputzaktoren
2. Mobile Aktoren für Steckdosen
3. Aktoren für die Zwischendecke
4. Einbauaktoren

## 1) Unterputzaktoren

Diese Aktoren sind für Valena Life, Valena Allure, Axolute und LivingLight erhältlich und müssen entsprechend dem jeweiligen Schalterdesign angepasst werden.

Legrand Aktor (für Design Valena Life & Valena Allure)

Bticino Aktor (für Design Axolute & LivingLight)



Funkaktor,  
für ON/OFF Funktion,  
1-fach



Funkaktor,  
für ON/OFF Funktion,  
2-fach



Funk-Dimmaktor  
"ohne" Neutralleiter

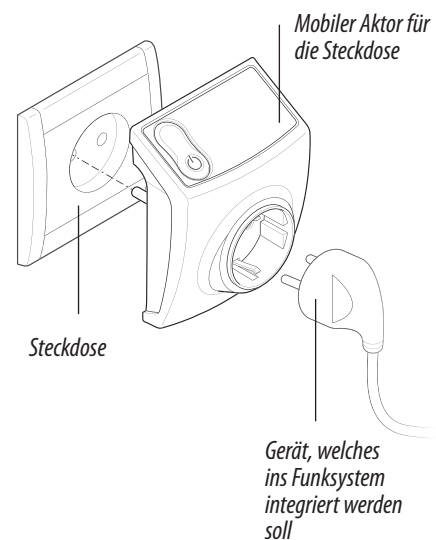


Funk-  
Rollladenaktor  
für einen  
Rollladenmotor

## 2) Mobile Aktoren für die Steckdosen



Dies sind schalt- oder dimmbare Zwischensteckdosen für mobile Geräte (z. B. Stehlampe, Deckenfluter...). Die Steuerung ist mittels Wandsender oder Fernbedienungen bzw. auch über die manuelle Tastenbedienung am Gerät möglich.



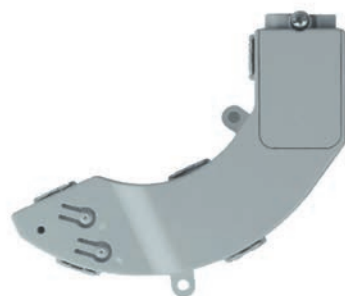
## 3) Aktoren für die Zwischendecke



Dieser Aktor ist in zwei Varianten erhältlich:

1. Einbau-Schaltaktor 2500 W zum Steuern von Lampenlasten bis max. 2500 W – Spannungsversorgung 230 V AC
2. Einbau-Dimmaktor Phasen-/abschnitt zum Schalten und Dimmen von Lampenlasten bis max. 600 W – Spannungsversorgung 230 V AC

## 4) Einbauaktoren



Dieser Einbau-Aktor ist in zwei Ausführungen erhältlich:

1. Rollladenaktor für den Einbau in den Rollladenkasten und zum direkten Ansteuern eines Jalousie-/ Rollladenmotors mit bis zu 460 VA. Die laufzeitabhängige Beschattungsposition ist programmierbar.



2. Mini-Aktor 300 W für die Installation in der Nähe der zu schaltenden Beleuchtung.

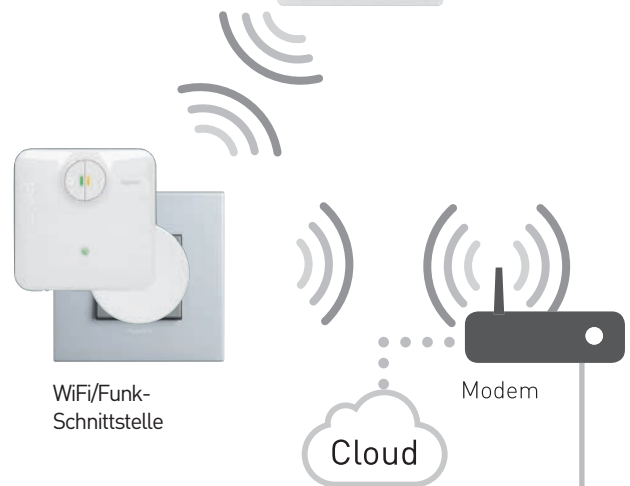
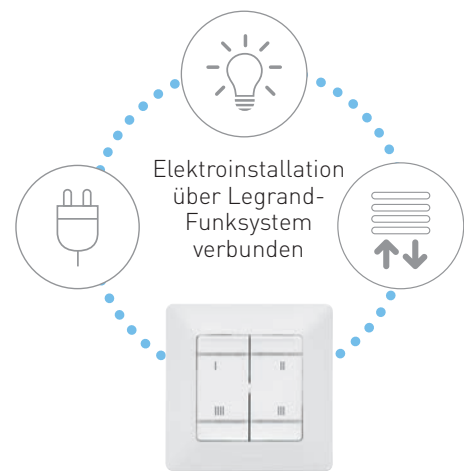


# WIFI/FUNK-SCHNITTSTELLE FÜR DIE SMARTPHONE-STEUERUNG



WiFi/Funk-Schnittstelle

Steckdose



WiFi/Funk-Schnittstelle

Modem

Cloud

3G / 4G

App MyHOME Play

Smartphone-App: Steuerung der Hausautomation von Zuhause oder unterwegs.

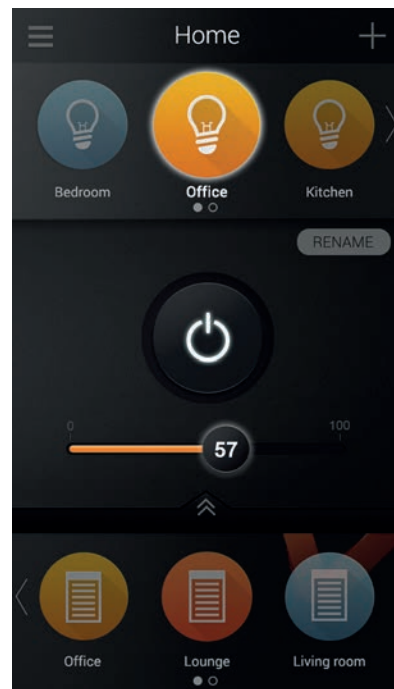


Die WiFi/Funk-Schnittstelle kann die Legrand-Funkautomation über das Smartphone steuern.

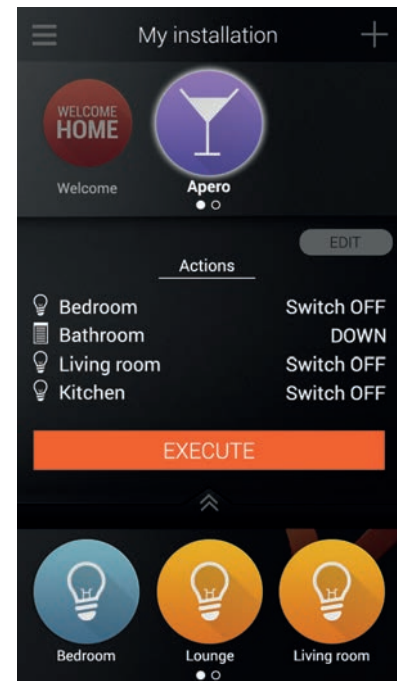
Die dazugehörige Smartphone-App „MyHOME Play“ ist für Android oder iOS erhältlich. Die WiFi-Schnittstelle ist dabei über den WLAN-Router mit dem Internet sowie über ZigBee®-Funk mit den Hausautomationsgeräten verbunden.

Die Kernfunktion der Smartphone-Steuerung:

- Smartphone-Steuerung im eigenen WLAN-Netz
- Smartphone-Steuerung von unterwegs über 3G/4G
- Anwesenheitssimulation über das App
- Datenverwaltung für das Legrand Cloud-System für maximale Sicherheit



Lighting dimmer control



Management of a "smart action"

# APP MyHOME PLAY

Die MyHOME Play-App ermöglicht Ihnen, mit Ihrem Smartphone einfach und selbsterklärend die Anwendungen des „Connected Home Systems“ zu verwalten, wie zum Beispiel: Beleuchtung, Rollläden und Szenarien.

Zur Praxis: Ein Blick auf Ihr Display zeigt Ihnen unterwegs, ob Sie die Beleuchtung angelassen haben. Und mit einer einfachen

Berührung schalten Sie dann per App die Beleuchtung aus. Oder Sie passen die Helligkeit Ihrer dimmbaren Beleuchtung an. Genauso einfach fahren Sie die Rollläden in die gewünschte Position. Die Konfiguration der App benötigt nur wenige Schritte. Und dank der Legrand-Cloud werden alle Daten und Funktionen mit maximaler Sicherheit verwaltet.



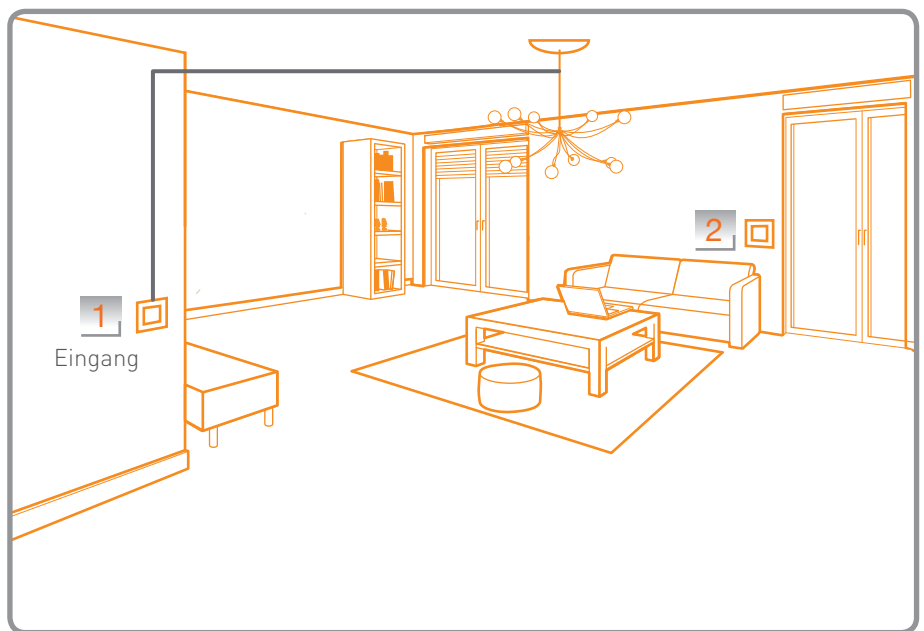
**MyHOME Play**  
KOSTENLOS im App-Store  
für Android und iOS



# ANWENDUNGSBEISPIEL

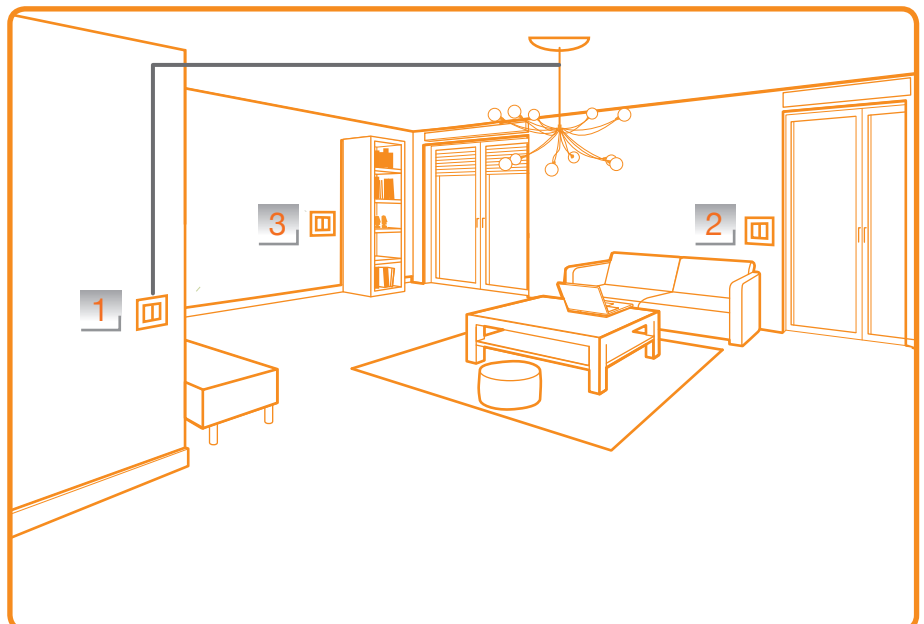
## 1. Hinzufügen eines dritten Lichtschalters und Dimmer-Steuerung für die Beleuchtung

Im dargestellten Raum wird die Lampe über zwei Wechselschalter bedient. Der Benutzer möchte die Lampe mit einem dritten Schalter bedienen und die Lichtstärke mittels Dimmer einstellen können.



### Modifiziert mit Legrand-Funksystem.

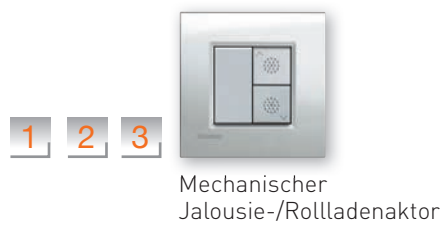
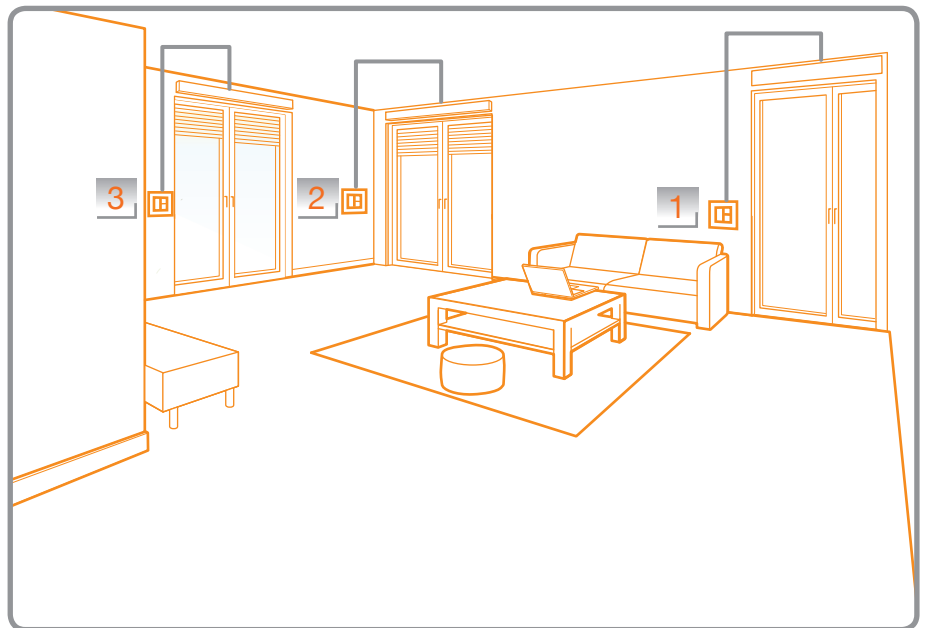
Um das zu erreichen, genügt eine einfache Änderung der Elektroinstallation. Der mit der Lampe verbundene Wechselschalter wird durch einen Funk-Dimmaktor ersetzt. Anschließend werden zwei Wandsender montiert: Der erste ersetzt den Wechselschalter am Eingang des Raumes, der zweite wird an der vom Benutzer gewünschten Position angebracht. Mit den Tasten der drei neuen Geräte kann nun die Lampe eingeschaltet und ihre Lichtstärke eingestellt werden.



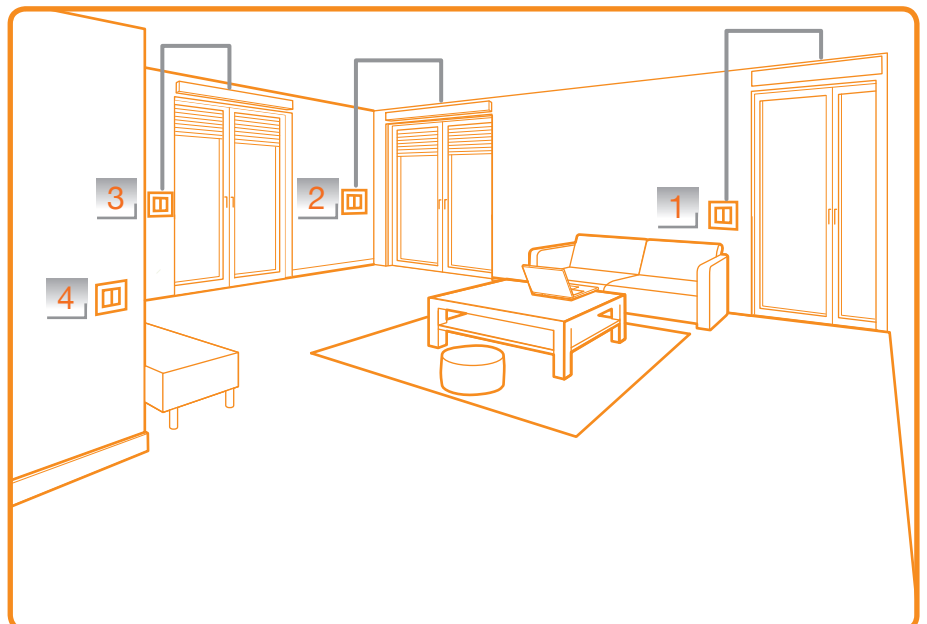
# ANWENDUNGSBEISPIEL

## 2. Zentrale Steuerung der Rollläden

Der dargestellte Raum hat drei motorisierte Rollläden, die jeweils einzeln mit einem herkömmlichen Schalter bedient werden.



Der Benutzer möchte eine Generalsteuerung, mit der alle Rollläden gleichzeitig bedient werden können, am Eingang anbringen, ohne teure Mauerarbeiten vornehmen zu müssen.

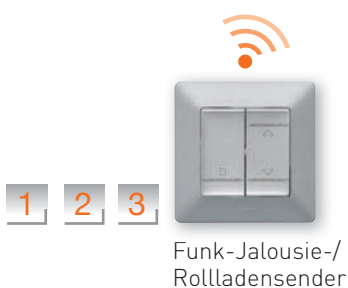
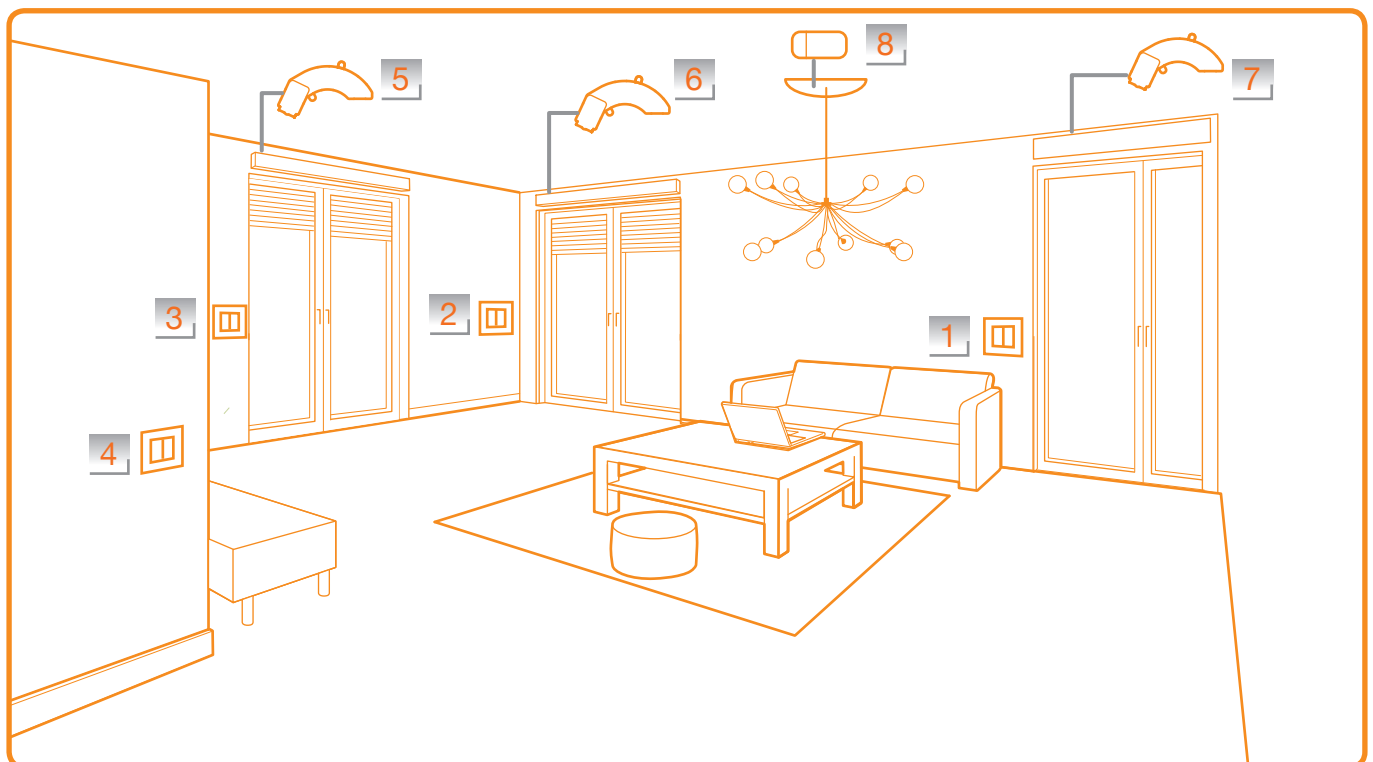


# ANWENDUNGSBEISPIEL

## 3. Vereinfachte Rollladen- und Beleuchtungssteuerung

Durch die Verwendung von Aktoren zur Zwischendeckenmontage anstelle aufputzmontierter Geräte kann eine Rollladen- und Lichtsteuerung noch einfacher installiert werden – ohne zusätzliche Verdrahtungen und Gerätedosen für Unterputzgeräte. Dank ihrer geringen Größe können diese Aktoren

nahe der zu steuernden Last oder im Rollladenkasten installiert und an das Stromnetz angeschlossen werden, mit dem die Last betrieben wird. Die Abbildung zeigt ein Beispiel einer Elektroinstallation zur Licht- und Rollladensteuerung, das aus Wandsendern und den beschriebenen Aktoren besteht.



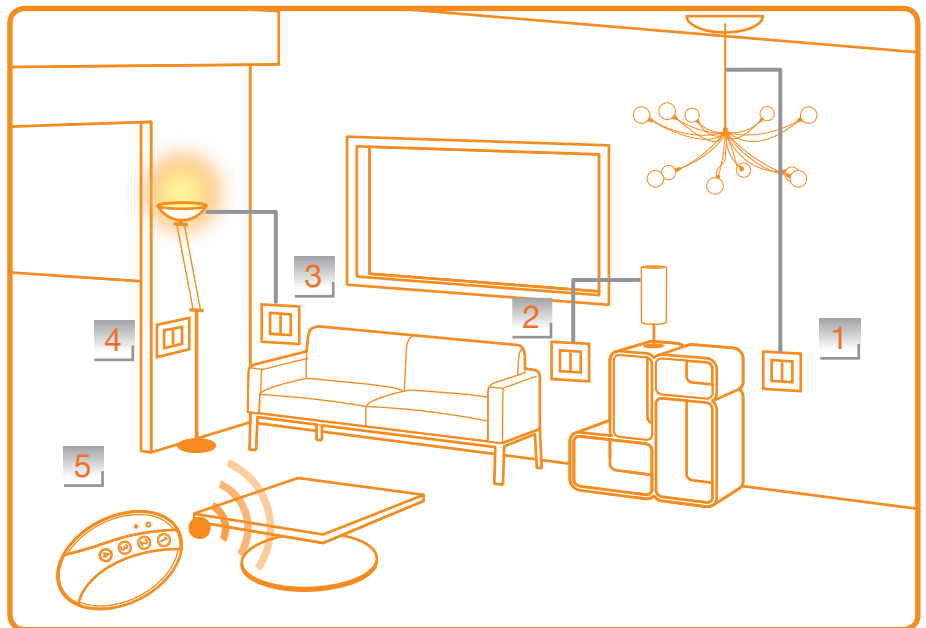


# ANWENDUNGSBEISPIEL

## 4. Beleuchtungssteuerung mit Szenarien

Das dargestellte Wohnzimmer hat drei Lampen, die durch Dimmeraktoren gesteuert werden. In dieser Installation kann ohne Änderungen an der Verdrahtung ein Szenarien-Wandsender integriert werden. Dies dient dazu, auf Knopfdruck verschiedene Szenarien für den Raum zu aktivieren, die der Benutzer zuvor für bestimmte Situationen definiert hat, z. B.:

- **Szenario „Fernsehen“:** Bei Auswahl dieses Szenarios werden die Deckenlampe und die Tischlampe ausgeschaltet und die Stehlampe mit einer Lichtstärke von 30% eingeschaltet.
- **Szenario „Lesen“:** Bei Auswahl dieses Szenarios werden die Deckenlampe und die Stehlampe ausgeschaltet und die Tischlampe eingeschaltet.

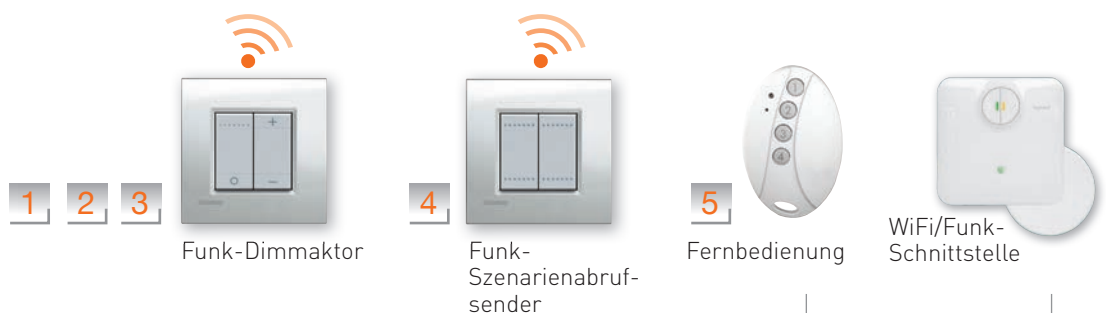
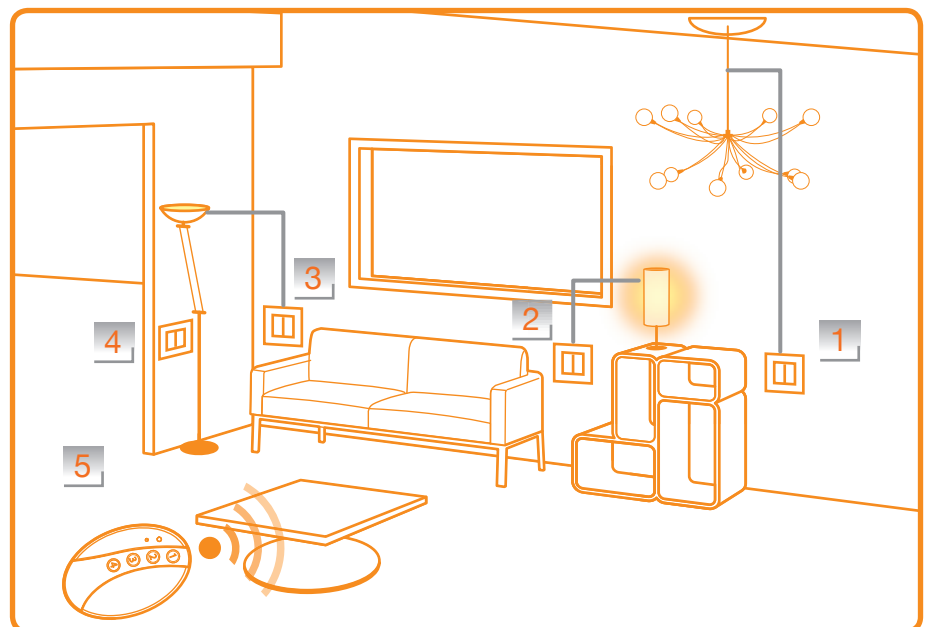


SZENARIO „FERNSEHEN“



Fernbedienung für das Szenarienmanagement für 4 Szenarien

SZENARIO „LESEN“



Funk-Dimmaktor

Funk-Szenarienabrufsender

Fernbedienung

WiFi/Funk-Schnittstelle

# ANWENDUNGSBEISPIEL

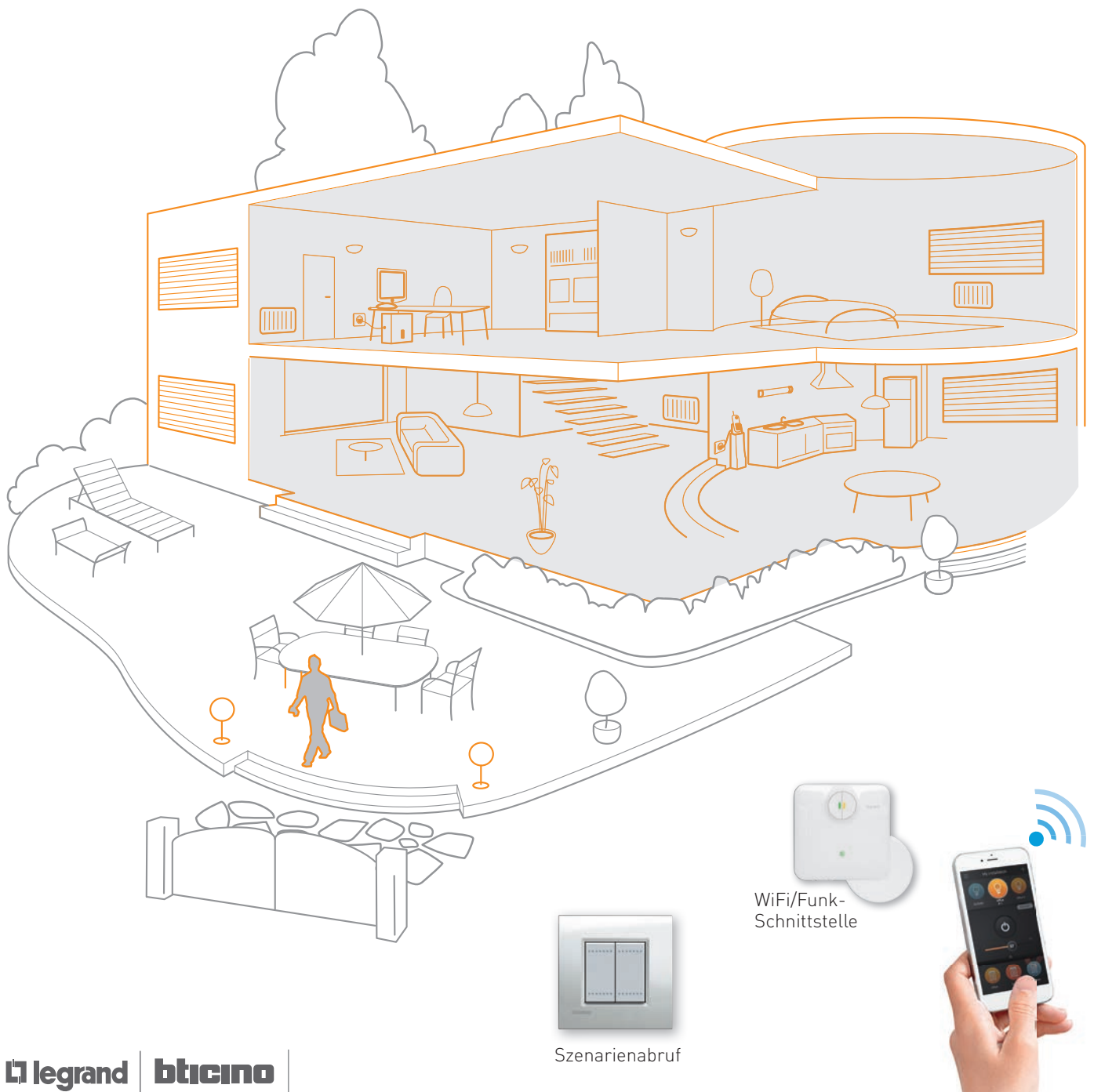
## 5. Rollladen- und Beleuchtungssteuerung mit Szenarien via App.

In einer Rollladen- und Beleuchtungsautomationssteuerung mit MyHOME-Geräten können verschiedene Szenarien programmiert werden, die das System steuern. Beispielsweise kann ein Szenarien-Bedienelement in der Nähe des Hauseingangs

angebracht werden, oder mittels Smartphone um zwei verschiedene Szenarien zu verwenden: ein Szenario für das Verlassen des Hauses am Morgen und eines für das Zurückkehren am Abend.

### SZENARIO „VERLASSEN“

Mit dem Szenario „Verlassen“ werden alle Lichter im Haus ausgeschaltet und die Rollläden geschlossen.

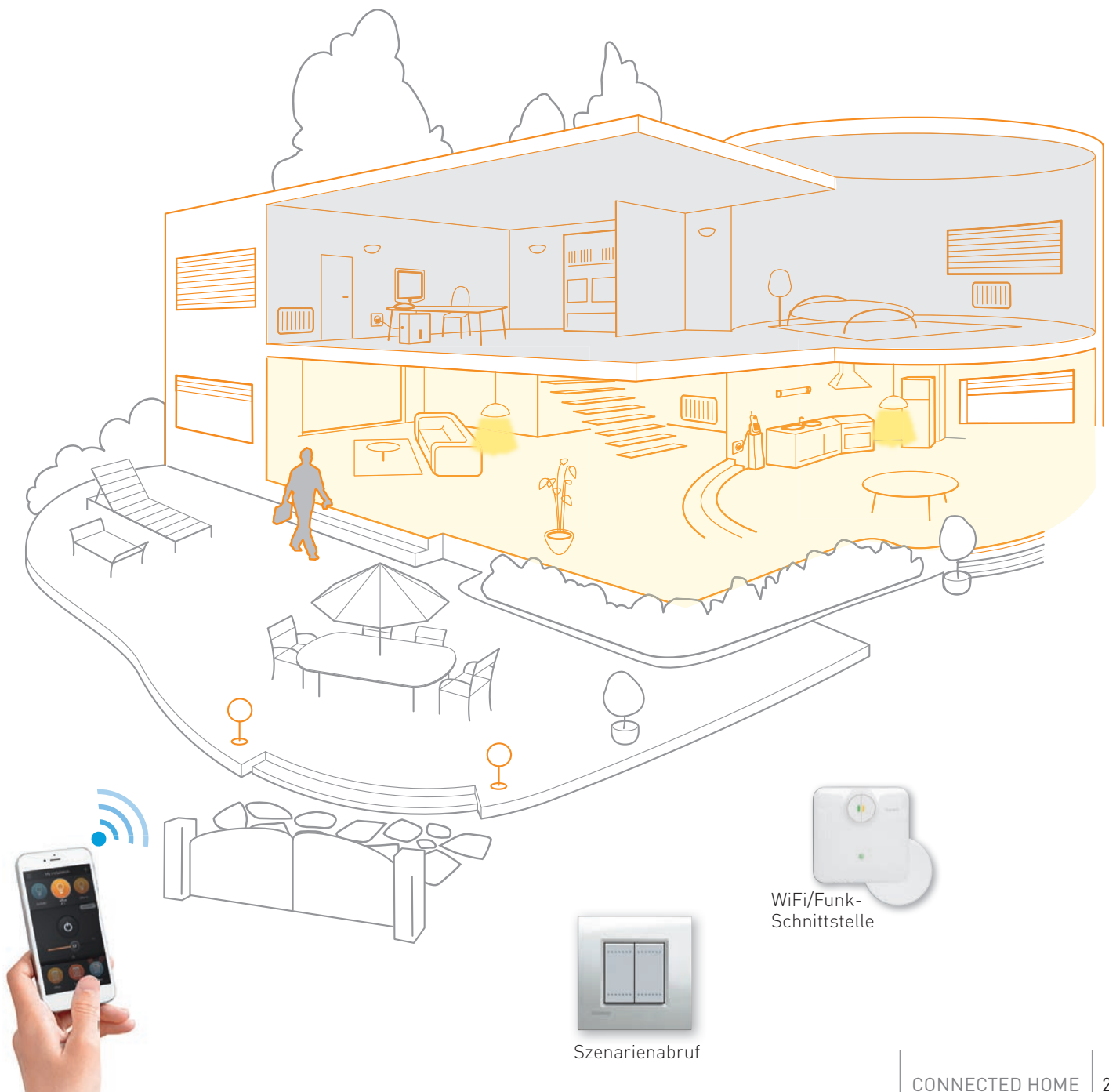


Szenarienabruf

WiFi/Funk-Schnittstelle

### SZENARIO „ZURÜCKKEHREN“

Mit dem Szenario „Zurückkehren“ wird das Licht im Flur eingeschaltet, und die Rollläden werden geöffnet. Nach Bedarf kann im Haus ein weiteres Szenarien-Bedienelement zur Steuerung der Beleuchtung und Rollläden in den verschiedenen Räumen angebracht werden.



# SCHALTERDESIGN - PASST SICH IHREM LEBEN AN.

GROSSE DESIGN-VIELFALT -  
VON PRAKTISCH SCHLICHT BIS OPULENT.

HIER ENTSCHEIDEN SIE,  
WAS ZU IHNEN PASST!

Valena Allure



Valena Life



Axolute



LivingLight





# SO MACHEN SIE AUS IHREM HAUS

## EIN „SMARTES“ ZUHAUSE MIT DEM PRODUKTPORTFOLIO VON LEGRAND & BTICINO



### LEGRAND-FUNKSYSTEM mit Smartphone-Anwendung



Mittels batteriegespeicherter **FUNKÜBERTRAGUNG** können die Anwendungen einfach in die herkömmliche Elektro-Infrastruktur integriert werden, ohne zusätzliche Kabel zu verlegen. Die Funkübertragung erlaubt dies über weite Strecken, auch über Hindernisse und Trennwände hinweg.



### MyHOME HAUSAUTOMATION mit Smartphone-Anwendung



Mit **MyHOME** erleben Sie exklusive **HAUS-AUTOMATION** von Legrand, die modulare Zusammenstellung garantiert ein Maximum an Komfort und Sicherheit.

Mit dem 10" MULTIMEDIA-TOUCHSCREEN (25,4 cm) können Benutzer die Hausautomation kontrollieren und steuern, ebenso wie Multimedia-Anwendungen (Foto, Audio-, Videoanwendungen) und Internet.



### VIDEO-SPRECHANLAGE mit Smartphone-Anwendung



Die neue **CLASSE 300 X13E VIDEO-HAUSSTATION** verwandelt Ihr Zuhause in einen komfortablen, vernetzten Lebensbereich.

Einfach zu kontrollieren und zu steuern – in den eigenen vier Wänden oder von unterwegs per Smartphone.

Ihre individuellen **Legrand- und Bticino-Smarthome-Anwendungen** können durch **spezielle Apps** umgesetzt werden. Diese sind für Android und iOS im jeweiligen App-Store erhältlich.



**Folgen Sie uns auf**



**Ihr Partner in Deutschland**

**Legrand GmbH**  
Am Silberg 14  
D-59494 Soest

T 0 29 21 / 104-0  
F 0 29 21 / 104-202

[info.service@legrand.de](mailto:info.service@legrand.de)  
[www.legrand.de](http://www.legrand.de)

**Ihr Partner in Österreich**

**Legrand Austria GmbH**  
Floridsdorfer Hauptstraße 1  
A-1210 Wien

T 01 277 62  
F 01 277 62-225

[office.austria@legrand.at](mailto:office.austria@legrand.at)  
[www.legrand.at](http://www.legrand.at)